

CHÂTEL

Le magazine des
Châtelguyonnais(es)

INFO



N°52. OCTOBRE 2022
CHATEL-GUYON.FR


Châtel Guyon

BELIN & BELIN
BOULANGERIE POUR PASSIONNÉS

RIOM
34 rue de l'Hôtel de Ville
Tél : 04 73 38 00 11

10 avenue Virlogeux
Tél : 04 73 63 17 35

CHÂTEL-GUYON
10 avenue de l'Europe
Tél : 04 73 86 27 15

**DES ADRESSES POUR
LES PASSIONNÉS**

Du mardi au samedi
de 6h30 à 19h30
et le dimanche
de 6h45 à 12h15

La Table Brayarde

Vous invite à déguster ses produits locaux

Cuisine traditionnelle
Pizzas sur place ou à emporter

Ouvert du jeudi au dimanche
Midi & Soir
les mercredis soirs d'été

Découvrez nos
week-end à thème !!!

12 Rue de la République - 63140 Châtel-Guyon
Tél : 04 73 86 00 27 ou 06 15 73 83 44 / micoine.martine63@gmail.com
www.restaurantlatablebrayarde.fr - Suivez-nous sur

sommaire

- 4 En images
- 6 L'actu
- 8 En chiffres
**Le chantier
avenue Baraduc**



9 EN COULISSES **Zoom sur la Police Municipale**

- 10 Portraits
**4 Châtelguyonnais
à la une**

12 GRAND ANGLE

Dossier sur la TRANSITION ÉNERGÉTIQUE



- 18 Reportage
Théâtre
- 20 Top 5 des
réseaux sociaux
- 21 Découverte
Inserfac
- 21 Ça bouge !
- 24 Ça se passe
dans l'agglo
- 25 État civil
Dans le rétro
- 25 Expression
politique

édito



Chers Châtelguyonnais(es),

C'est un automne/hiver riche en évènements qui s'ouvre à Châtel-Guyon, avec du sport (VTT, trail nocturne, course enfant-parent), de la culture (au Théâtre et dans la ville) et des rendez-vous chez nos commerçants et au sein des nombreuses associations dynamiques qui font l'attractivité de notre ville !

Cet automne, nous lançons les travaux de l'Avenue Baraduc, en continuité de la Place Brosson et du cœur de ville, afin de **laisser plus de place aux piétons et aux terrasses sur des trottoirs agrandis**. Ces aménagements urbains permettront de moderniser cette artère commerçante, et de **dynamiser la vie des boutiques, bars et restaurants**. Nous vous donnerons rendez-vous en juin 2023 pour découvrir la nouvelle Avenue Baraduc !

En parallèle, et alors que la crise énergétique frappe notre pays, nous sommes sur le qui-vive. Elus et services municipaux mettent en place des mesures d'urgence et sur le long terme pour **réduire notre consommation d'énergie**, tout en maintenant les services aux habitants. C'est ce que nous décrivons dans le dossier de ce magazine, sur le thème de la transition énergétique. **Cet enjeu nous concerne tous**, et nous demandons à tous les usagers et associations locales de participer à cet effort collectif en prêtant une attention au chauffage, aux lumières dans les gymnases, les salles communales, les écoles, etc.

Merci à toutes et tous pour votre implication et bel automne à Châtel-Guyon !

FRÉDÉRIC BONNICHON
MAIRE DE CHÂTEL-GUYON

CHÂTEL INFO

Le magazine des Châtelguyonnais(es) - Octobre 2022 #52 - Mairie de Châtel-Guyon 10, rue de l'Hôtel-de-Ville 63140 Châtel-Guyon
Tél. 04 73 86 01 88 - mairie@chatel-guyon.fr - Directeur de publication : Frédéric Bonnichon - Rédaction : Madeleine Porte, Maëlle Perrichot
Conception maquette : Caroline Frasson-Cochet - Photos : DR213 Productions, Audoin Desforges, Franck Lorigou, Marine Ferain, Marc André Donato, Béatrice Hess, Ville de Châtel-Guyon, Riom Limagne et Volcans. Imprimerie : L'imprimeur - Ne pas jeter sur la voie publique.



Imprimé à 5km, sur le territoire de RLV, sur du papier 100% recyclé

chatel-guyon.fr

f Châtel-Guyon

@Chatel_Guyon

villechatelguyon



SORTIE SCOLAIRE AU PUY-DE-DÔME

Les élèves de l'école de Saint-Hippolyte ont gravi le Puy-de-Dôme en juin dernier pour réaliser différents ateliers d'explorateurs.



JAZZ AUX SOURCES

En juin, plus de 5 000 festivaliers étaient présents pour fêter le grand retour de « Jazz aux Sources » !





PLACE D'ÉTÉ

Cet été, tous les spectacles proposés dans le cadre de « Place d'été » ont connu un beau et franc succès !



RENCONTRES DE LA CARICATURE

Cet été, la Ville a accueilli pour la quatrième fois les « Rencontres de la caricature » sur le thème de la musique.

5

EN IMAGES



FLEURS DU PARC THERMAL

Le Parc thermal nous a offert un beau cocktail de fleurs à découvrir durant toute la saison.





Un « chaussidou » à Saint-Hippolyte

Dans le cadre de ses aménagements cyclables, le Département du Puy-de-Dôme va expérimenter à partir de cet automne une nouvelle **chaussée à voie centrale banalisée**, adaptée aux cyclistes et aux automobilistes, depuis le camping de la Croze à Saint-Hippolyte jusqu'au rond-point d'Enval, sur la route départementale.

La vitesse sera réduite à 70 km/h avec une voie centrale et deux pistes cyclables prioritaires.

Une signalétique importante sera mise en place pour prévenir les usagers de cette route.

6



De nouveaux logements sociaux dans le centre-bourg

Après avoir été une école primaire puis un internat de l'Ecole Nationale de Police, **la Villa Saint-Joseph a été rénovée afin d'accueillir 15 logements sociaux.**

Après un grand projet de réhabilitation mené par l'Ophis et des mois de travaux, les logements devraient être livrés cet automne. Une nouvelle vie pour cet ensemble immobilier emblématique du cœur de Ville !



Ecoles : le partenariat avec Landestini renouvelé !

Le 17 juin dernier, à l'occasion de la venue d'Henri Landes aux écoles Pierre Ravel, le Maire et les élus ont renouvelé la **convention de partenariat avec la Fondation Landestini** ! Le projet « **Champions de l'alimentation durable et de la biodiversité** » continuera ainsi de prendre place au sein des écoles de la Ville.

Le Village de Noël est de retour !

Le traditionnel village de Noël fait son retour **du vendredi 16 au dimanche 18 décembre** avec de nombreux **créateurs, artisans, associations et exposants** présents dans des chalets en bois ou dans les boutiques du parc.

Ce rendez-vous festif et convivial, organisé par la Ville de Châtel-Guyon et les associations locales prendra ses quartiers dans le **Parc thermal**.



Don de sang et collecte de vêtements : à vos agendas !

Après une belle mobilisation des habitants au printemps dernier, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) propose cet automne deux nouveaux **rendez-vous solidaires** : une collecte de vêtements et textiles le **samedi 22 octobre** et une collecte de sang le **jeudi 24 novembre** après-midi.

Infos et inscriptions sur www.chatel-guyon.fr

AVENUE BARADUC

Le chantier se prépare

C'est l'un des chantiers phares de la ville pour les années 2022-2023...

Après la Place Brosson et l'Avenue du Général de Gaulle, c'est au tour de l'Avenue Baraduc de faire peau neuve à partir de cet automne. [Zoom sur les travaux.](#)



7 mois

C'est la durée estimée du chantier.

100% des arbres replantés

Pour cette phase du chantier, il sera nécessaire de remplacer les arbres de l'Avenue Baraduc, pour des raisons sanitaires notamment. La totalité des arbres sera remplacée par des espèces autochtones, mieux adaptées au changement climatique.



3700 m² de voirie

du Théâtre à la rue Gübler. Pour cette phase de chantier de novembre 2022 à mai 2023, les travaux concerneront l'Avenue Baraduc du n°1 au n°23, du Théâtre jusqu'au restaurant La Boucherie.



Subventions

Sur les travaux de surface et aménagements urbains, la Commune percevra 80 % de subventions, de l'Etat, de la Région Auvergne Rhône-Alpes et du Département du Puy-de-Dôme.

30 km/h

A partir de 2023, la vitesse sera limitée à 30 km/h Avenue Baraduc, sur une « zone partagée » entre cyclistes et automobilistes, avec des plateaux ralentisseurs aux intersections.



1 place handicapé

Une nouvelle place pour personnes à mobilité réduite (PMR) sera créée Avenue Baraduc lors de cette phase de chantier.



2,7 millions € TTC

C'est le montant total des travaux, dont près de 1,4 million portés par la Ville et 1,3 million par Riom Limagne et Volcans (pour les réseaux d'eau potable et d'assainissement). Le reste à charge pour la Ville est inférieur à 300 000€.

OBJECTIF 0 FUITE

Les travaux de modernisation des réseaux d'eau et d'assainissement permettront d'améliorer les rendements et de lutter contre les fuites d'eau.





Sandra Bellonet (au centre) renforce l'équipe depuis cet été



Police Municipale

Au service de votre sécurité

Au sein de la municipalité, les 6 agents de la Police Municipale assurent la sécurité et la tranquillité des habitants de la commune.

Le maire a annoncé que « la lutte contre la vitesse en ville et dans les entrées de bourg, la protection des entrées et sorties d'écoles, la prévention de la délinquance avec la gestion de la vidéoprotection notamment, le respect des règles de stationnement (zone bleue, arrêt minute), la présence sur les grands événements de la ville, la lutte contre le bruit et les nuisances sonores et lors des périodes de congés, l'opération tranquillité vacances sont les priorités de la Police Municipale ».

Pour mener à bien l'ensemble de ces missions, l'équipe a été renforcée dès le début du mois de juillet avec l'arrivée de Sandra Bellonet, responsable de la Police Municipale.

Durant l'été, les agents ont été particulièrement mobilisés pour lutter contre les nuisances sonores des deux-roues afin de préserver le calme et le respect du cadre de vie de la Ville. Dans ce but, de nombreux contrôles ont été effectués par les policiers municipaux.

Enfin, toute l'année, la Police Municipale assure l'opération tranquillité vacances visant à lutter contre les cambriolages et les intrusions à domicile en cas d'absence prolongée des habitants. « C'est une mission importante qui contribue au bien-vivre dans notre commune », souligne Ramon Garcia, adjoint à la sécurité et à la proximité. ●

DEUX-ROUES

Contrôles renforcés

Lors des patrouilles, à bord de leurs véhicules ou à vélo électrique, l'équipe mise sur le dialogue et la prévention, notamment auprès des jeunes. Cependant, les agents n'hésitent pas à verbaliser si nécessaire, comme cet été lors des contrôles sonores des deux-roues.



Edith André

Trait d'union entre l'Auvergne et le Québec

Que ce soit au sein de l'entreprise qu'elle a créée en 1998, de l'association de parents d'élèves de Jeanne d'Arc ou d'Auvergne Québec Francophonie, Edith André s'est toujours illustrée par son dynamisme et son implication sans faille !

Habitante de Châtel-Guyon depuis près de 40 ans, mère de deux enfants, elle s'est toujours beaucoup investie dans la vie associative locale et nationale, et dans l'organisation d'événements, du congrès national de la Fédération France-Québec, aux dictées francophones, jusqu'aux

traditionnels « caribous » au village de Noël ! Avec toujours en tête l'idée de partager nos cultures, de faire connaître le Québec en Auvergne et inversement.

« Après avoir présidé Auvergne-Québec pendant 17 ans pour tisser des liens entre nos deux contrées, je viens de céder la présidence mais je reste investie en tant que vice-présidente et souhaite continuer à défendre la francophonie ». Très attachée à notre cité thermale, elle rêve d'ailleurs d'y voir un jour s'implanter une « maison de la francophonie »... •



10

Elie Di Gennaro

Un voyage solidaire autour du sport



Sportif et voyageur, habitant de Châtel-Guyon depuis son enfance, animateur à l'accueil de loisirs depuis ses 17 ans, Elie Di Gennaro a fondé une association, « Sport for a Smile », aux côtés de Matéo Gamez, mêlant sport, enfant et voyage.

Elie s'apprête à partir pour le « Tour d'un monde solidaire », porté par son association, durant 9 mois sur la côte ouest africaine, en compagnie de Matéo. Le but de ce voyage est de démocratiser le sport dans les pays en voie de développement. Pour ce faire, les deux jeunes

ont travaillé aux côtés de quatre écoles du Puy-de-Dôme dont celles de la Ville pour créer un jeu inclusif qui sera échangé avec les enfants d'autres pays.

Ce beau projet découle d'une amitié de longue date dont les deux jeunes partagent les mêmes passions : le sport, le voyage et le lien avec les enfants. Pour Elie, au retour de ce voyage, le projet est de trouver d'autres étudiants pour reprendre le projet et pérenniser cette action en se rendant ailleurs. Un investissement en temps et en énergie, qu'Elie espère voir perdurer ! •

Julien Mialier

Transmettre la passion du tennis

A 33 ans, Julien Mialier est l'une des figures du club de Tennis de Châtel-Guyon. Directeur sportif et professeur de tennis et padel, il encadre plus de 125 enfants et quelque 95 adultes adhérents du club qui fait preuve d'une belle vitalité depuis l'ouverture du nouveau Pôle Raquettes à la Vouée. « Grâce à ce bel équipement, nous avons conquis de nouveaux adhérents. Notre club est dynamique et convivial, et j'ai la chance d'être entouré

d'une formidable équipe de bureau ! », se réjouit le tennisman, qui pratique ce sport depuis l'âge de 10 ans. Habitant de Saint-Hippolyte, impliqué dans la vie associative et sportive de notre ville, Julien compte aussi poursuivre le développement du padel, ce sport en vogue qui se joue à 4 et qui suscite de plus en plus d'engouement. « Je suis heureux de pouvoir travailler pour transmettre ma passion du tennis dès le plus jeune âge, dans ce cadre exceptionnel de Châtel-Guyon ! » •



C'est après une carrière dans le vin en Bourgogne que Julie Belland a choisi de revenir à sa passion de

Julie Belland

De sa passion pour la lecture à « Lis tes ratures »

toujours : les livres et la lecture. C'est alors qu'en faisant des recherches, elle tombe sur la petite annonce de la librairie – Maison de la presse de Châtel-Guyon.

« J'ai eu un véritable coup de cœur pour la ville, son charme et son dynamisme. Et l'idée d'ouvrir une librairie dans une ville thermale me paraissait judicieuse. Entre deux soins, quoi de mieux qu'un peu de lecture pour s'occuper ! », s'enthousiasme-t-elle. Un peu plus de 2 ans après l'ouverture

de Lis Tes Ratures, devenue une adresse incontournable de notre cité, Julie Belland a encore de beaux projets en tête, aux côtés de son conjoint-collaborateur, et au sein de l'association Cœur économique.

« Nous comptons sur les Châtelguyonnais pour contribuer à la vitalité des commerces de proximité », souligne-t-elle. « A la librairie, nous les accueillons avec le sourire et toujours des conseils lecture qui permettent de s'enrichir mutuellement ! » •

La transition énergétique, un enjeu majeur POUR DEMAIN

**Améliorer la performance énergétique
de nos bâtiments et développer les énergies
renouvelables produites localement sont
des enjeux cruciaux pour notre commune
comme pour toutes les collectivités
et ce avec un double objectif d'exemplarité
écologique et de bonne gestion des dépenses.
Zoom sur les nombreux projets en cours.**

*Des bâches pour conserver la température
de l'eau à la piscine ont été achetées en
2022, et permettent de réduire de 30%
environ la consommation énergétique.*



Des travaux sur le patrimoine

Un groupe de travail composé d'élus et d'agents municipaux **étudie actuellement les priorités en matière de rénovation énergétique.**

Parmi les travaux réalisés récemment : l'achat d'une bâche à la piscine de Châtel-Guyon, le remplacement des luminaires par des Led dans les écoles, à la Halle des sports, l'extinction lumineuse en milieu de nuit, le contrôle et l'abaissement de la température dans les bâtiments, etc. •

EN CHIFFRES



45 000 m²

C'est le nombre de m² de **bâtiments municipaux à chauffer**, éclairer, etc. par la Ville de Châtel-Guyon (Mairies, écoles, Théâtre, gymnases, salle des fêtes, etc.)

x2

C'est la **hausse des coûts de l'énergie redoutée pour 2023**, ce qui pourrait représenter un budget de près de 600 000 euros pour la commune — contre 300 000 euros pour une année « normale ».





Depuis 2015, la nuit, on éteint !

Lutte contre la pollution lumineuse, préservation de la biodiversité et économies d'énergies : l'extinction lumineuse en milieu de nuit répond à tous ces objectifs. Mise en place en 2015 à Châtel-Guyon, elle est appliquée selon deux secteurs : le cœur de ville, et la périphérie et ses hameaux.

De minuit à 5h, c'est ainsi toute la ville, Saint-Hippolyte, Les Grosliers, le Bournet, qui voient l'éclairage public s'éteindre. Le centre thermal, autour du Parc, du Théâtre et du Casino et leur activité nocturne, prolonge l'éclairage jusqu'à 3h du matin.

Cette mesure, qui a permis à la commune d'obtenir le label « Ville étoilée », permet de réaliser environ 30 000 euros d'économies par an sur la facture énergétique. Elle s'accompagne également de nombreuses mesures de remplacement des ampoules au fur et à mesure, de mise en place de détecteurs de présence, etc. ●

ZOOM SUR...

La conso électrique divisée par 5 grâce aux Led

*En remplaçant les éclairages de la Halle des sports par des Led, la ville a divisé la consommation électrique par 5. **Un investissement rentabilisé en 5 ans environ** grâce aux économies d'énergie, et qui correspond à toutes les normes des fédérations sportives (handball, badminton, etc.)*





ECO PARC Un nouveau bâtiment isolé en paille

Cet été, dans la zone d'activités de l'Eco parc des Volcans, à l'entrée de Châtel-Guyon, ont démarré les travaux de construction du futur siège de Morpho Architecture.

Ce bâtiment éco-conçu et isolé en paille, accueillera les bureaux des architectes et sera la vitrine des projets de cette agence qui mise sur le design créatif et des constructions durables.

L'équipe de Morpho Architecture, actuellement installée à Riom, rejoindra ainsi l'entreprise Chadasaygas dans la zone d'activités, qui avait érigé le premier bâtiment tertiaire à énergie positive en Auvergne !



La toiture du stade bientôt solarisée

Grâce à l'aide de Riom Limagne et Volcans, la toiture de la tribune du stade de la Vouée, à Châtel-Guyon, va prochainement être équipée de panneaux photovoltaïques produisant de l'électricité.

« Nous avons privilégié ce bâtiment qui a une large toiture, bien exposée, et n'étant pas située dans la zone de protection du patrimoine », souligne Jacques Crégut, adjoint en charge des travaux. Démarrage du chantier en 2023.

LE MOT DE

Nathalie Abelard,

Adjointe en charge de l'environnement et de l'aménagement urbain



« Depuis plus de 10 ans et l'adoption de notre **Agenda 21** qui dressait un plan d'actions ambitieux en matière de développement durable, nous avons beaucoup œuvré pour préserver notre environnement. Aujourd'hui, l'enjeu est très fort en matière de transition énergétique.

Nous devons être exemplaire et audacieux en tant que collectivité : réduire notre consommation, tout en préservant le confort aux usagers (des écoles, des gymnases, etc.) en nous adaptant au dérèglement climatique.

Le contexte international de flambée des coûts de l'énergie nous oblige à nous adapter en urgence.

A Châtel, nous devons composer avec un patrimoine souvent ancien, avec des contraintes architecturales fortes, ce qui complexifie encore notre tâche ! Mais c'est une volonté partagée par le Maire, tous les élus et les services municipaux, avec l'aide de nos partenaires :

nous trouvons des solutions !



NOUVEAU!

Des bornes de recharge pour véhicules électriques

Sur le parking de l'office de tourisme, les conducteurs de véhicules électriques peuvent désormais les **faire recharger grâce aux bornes installées par le SIEG**.

Déjà, depuis l'ouverture du Resort Aiga, des bornes de recharge installées sur le parking arrière permettent aux clients du Resort de faire le plein. •

À Riom, une station au biogaz

Inaugurée cet été, la **station multiénergies de Riom**, portée par Riom Limagne et Volcans, permet aux véhicules de faire le plein de gaz naturel pour « **rouler propre** ». D'ores et déjà, quelques particuliers et plusieurs entreprises du territoire ont converti leurs véhicules au **biogaz**, comme par exemple le SBA, diminuant ainsi fortement les émissions de CO₂. •

Particuliers, faites-vous accompagner !

Rénov'actions 63 est un service public de la rénovation énergétique de l'habitat individuel et collectif. C'est un dispositif neutre, gratuit et indépendant auquel il est possible de faire appel pour tout projet d'amélioration de la performance et du confort énergétiques de son logement ou futur logement. •

RDV sur www.renovactions63.fr



QUESTIONS À

Vincent AMAT

Conseiller en rénovation
énergétique à RLV



Comment aidez-vous les particuliers dans leur projet de rénovation ?

Je réponds aux questions des particuliers, avec un **regard neutre**. Si besoin, j'effectue des **visites à domicile** afin de réaliser une évaluation énergétique, avec une caméra thermique, et je propose différents scénarii de travaux. La visite permet aussi de rappeler les **écogestes**, car il n'y a pas de petites économies ! Enfin, je peux accompagner les personnes à comprendre des devis ou à déposer des dossiers de demandes d'aides nationales et locales.

Quels sont les enjeux liés à la rénovation énergétique aujourd'hui ?

Ils sont nombreux : **environnementaux**, pour limiter les émissions de gaz à effet de serre, et **économiques**, notamment au regard de la flambée des coûts de l'énergie. Rappelons que l'énergie la moins chère est **celle que l'on ne consomme pas ! •**



Imaginaire, évasion & humour à l'affiche du **Théâtre**



Des concerts, du théâtre, de l'humour, du cirque...

Faites le plein d'évasion pour toute la famille **en vous abonnant à la nouvelle saison culturelle du Théâtre !**

18



Laura Laune : *l'impertinente*

Parmi les dates à ne pas manquer, Hubert-Félix Thiéfaine viendra présenter son nouvel album le 3 novembre, en toute intimité, du haut de ses 45 ans de carrière ! Il laissera la place le 8 décembre à un autre monument de la chanson française : **Louis Chedid**, accompagné au piano par le talentueux **Yvan Cassar**. Enfin la nouvelle génération sera également de la partie avec **Gauvain Sers**, le baladin de la chanson.

Cette saison laisse la part belle à l'humour musical avec le **Barbershop Quartet**, dans le cadre du festival de Théâtre Biblique, ou les **Wiggles**, proposés par la Puce à l'Oreille, le spectacle « coup de cœur des mécènes », les **Goguettes** mais aussi avec de jeunes humoristes comme **Panayotis Pascot**, **Laura Laune** (déjà complet) et **Logan De Carvalho**.



Hubert Félix Thiéfaine : *le charme et la décadence*

Comme chaque saison, notre équipe a sélectionné des pièces de théâtre drôles, émouvantes, classiques ou modernes, avec des jeunes troupes dynamiques et talentueuses : « **Les fourberies de Scapin** » par la Compagnie l'éternel été, « **PAN** » par le Collectif La Cabale, « **Neverland** » par le Souffleur de verre, « **Titanic** » par la Compagnie des Moutons Noirs, « **Le Montespain** » par l'Atelier Théâtre Actuel (Molière 2022 de la révélation féminine) et le jeune collectif Le Bruit des Cloches que la Ville soutient depuis 3 ans et qui présentera sa nouvelle création « **Pig Boy** » à la salle des fêtes.

Réservations sur :
www.theatre.chatel-guyon.fr

À NE PAS MANQUER !

16 DÉC. / 20H30

PAN

Un spectacle de Noël pour petits et grands

19 MARS / 17H

Circoncentrique

« Respire », à voir en famille

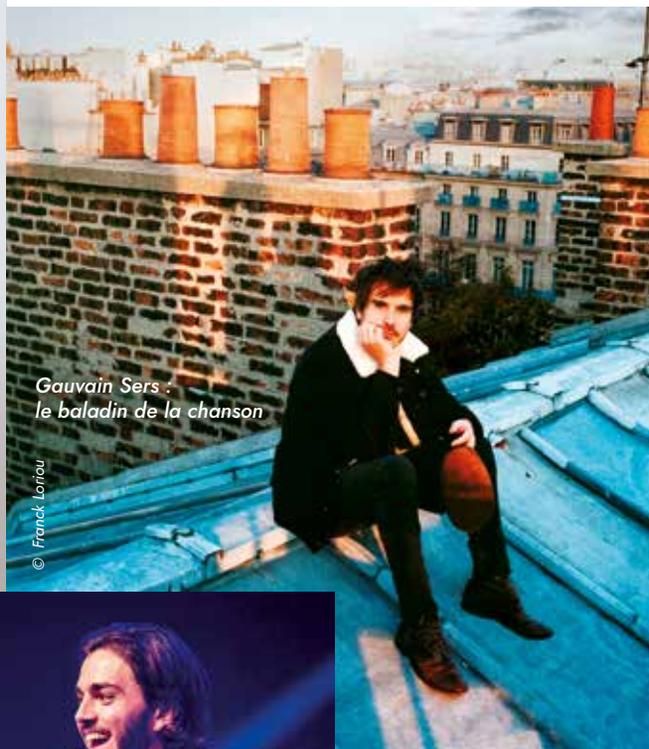
31 MARS / 20H30

Gauvain Sers

En concert



Louis Chedid
& Yvan Cassar :
un duo de talent



Gauvain Sers :
le baladin de la chanson

© Franck Lortou



© Marc André Donato

Panayotis Pascot : l'irrésistible

INSOLITE !

Des artistes aux parcours étonnants

Avant de devenir chroniqueur et humoriste sur Canal +, **PANAYOTIS PASCOT**, dernier enfant d'une fratrie de six, jouait de l'accordéon.

Avant de devenir le chanteur et poète que l'on connaît, **HUBERT-FÉLIX THIÉFAINE** a passé 4 ans au séminaire dans le but d'embrasser la prêtrise, il fera encore des études de psychologie puis se tournera définitivement vers la musique.

LOUIS CHEDID, auteur compositeur et interprète a composé de nombreuses musiques de film mais également des musiques de chansons pour d'autres chanteurs comme Alain Souchon (*On avance*) ou Françoise Hardy (*Moi vouloir toi*).

Pour la chanson «*Dans la bagnole de mon père*», **GAUVAIN SERS** propose à ses fans de lui envoyer une vidéo montrant leurs enfants chantant en play-back sur la banquette arrière de leur voiture. Le clip a été monté à partir de quelque 200 vidéos reçues. ●



MERCI AU Casino !

Partenaire clé de la ville de Châtel-Guyon, le Stelsia Casino est au cœur de la programmation des saisons culturelles du Théâtre.

En produisant 1/3 des spectacles de chaque saison, il a permis d'accueillir depuis 2015 des têtes d'affiche de renommée nationale et internationale : Juliette Greco, Pierre Richard, Barbara Hendricks, Joey Starr, Thomas Dutronc, Arthur H, etc.

Cette année, ce sont 8 spectacles qui seront pris en charge par le Stelsia Casino. Un immense merci pour ce partenariat qui bénéficie à nos spectateurs et aux artistes !

le top 5 DES RÉSEAUX SOCIAUX

5

TOP 5 DES RÉSEAUX

villechatelguyon
Vallée de Sans-Souci

Voir les statistiques Booster

Aimé par fredericbonnichon et 80 autres personnes

villechatelguyon #Cyclisme 🚲
Retour en images sur la coupe Auvergne Rhône-Alpes de VTT organisée par le club Energy Cycle Mozac en partenariat avec la @region_auvergnealpes, @irf_agglo et la @villechatelguyon. Bravo aux nombreux coureurs présents dans la Vallée de Sans Souci ce weekend 🥳



Châtel-Guyon
Favoris • 28 avr. • 🌟

#Inédit 📺
La Municipalité remercie les célèbres chefs cuisiniers Philippe Etchebest et Mallory Gabsi d'être venus en aide au restaurant le Mic Mac dans le cadre de l'émission Cauchemar en Cuisine. A visionner sur vos écrans jeudi 5 mai à 21h sur M6 !

223 117 commentaires 364 partages

J'aime Commenter Partager



villechatelguyon
La Bus 26

Voir les statistiques Booster la publication

Aimé par nathalie_nf et 201 autres personnes

villechatelguyon #Alimentation 🍴
Un grand merci au chef châtelguyonnais Charles Moncouyoux qui a installé @lebus26 gastronomique à l'école maternelle Pierre Ravel pour la journée 🥳 Objectif : sensibiliser les plus jeunes à une alimentation durable 🥰

Voir les 5 commentaires



Ville de Châtel-Guyon
@Chatel_Guyon

#Animations 🥳
Le marché nocturne et artisanal bat son plein dans les rues de la Cité thermale ! Jusqu'à 22h30, rendez-vous dans le Parc thermal et Avenue Baraduc pour découvrir les stands des artisans et des commerçants 🥰🥳

Bonnichon Frederic et 8 autres
19:49 · 29 juil. 22 · Twitter for Android

Voir l'activité du Tweet

4 Retweets · 12 J'aime



37 000

personnes ont vu cette publication !

Châtel-Guyon
1000+ 🌟

Un grand merci à la cantine d'hôtels et agents municipaux (marchés) qui apporte une aide en matière de gestion des déchets dans la cuisine pour l'émission 📺. Les plats seront distribués par les participants dans les collèges de Châtel-Guyon et en filigrane dans les prochains jours.

La vidéo de l'émission sera diffusée à l'Hotel de Paris, 1 rue du Docteur Lavoisier 03000 - 34 73 88 00 12

Merci. See you

223 117 commentaires 364 partages

J'aime Commenter Partager



Ils nous suivent sur les réseaux

- ▶ Facebook **8 955 abonnés**
- ▶ Instagram **2 643 abonnés**
- ▶ Twitter **1 644 abonnés**

INSERFAC

Favoriser la réinsertion professionnelle

Afin de soutenir les travailleurs en réinsertion et d'œuvrer pour leur retour à l'emploi, la Ville de Châtel-Guyon a noué, depuis plusieurs années déjà, un partenariat avec l'entreprise locale Inserfac. Et les résultats sont encourageants !

Image d'archives, automne 2010



« C'est l'un des axes forts de notre politique municipale, souligne Marie Caceres, adjointe en charge de l'action sociale. Chaque année, nous consacrons un budget de 57 000 euros à ce partenariat avec Inserfac, qui permet d'accompagner des personnes dans leur retour à l'emploi en les formant et en apprenant des métiers de terrain ».

Depuis plus de 30 ans, Inserfac forme des salariés et les accompagne pour retrouver du travail, notamment sur le territoire de Riom Limagne et Volcans. Une convention est élaborée chaque année à l'échelle de la communauté d'agglomération, et permet de cadrer l'intervention de ces travailleurs.

A Châtel-Guyon, environ 16 personnes ont ainsi été mobilisées sur des travaux (pour un total d'environ 180 jours travaillés), pour l'entretien du Parc thermal et des espaces verts comme le Calvaire par exemple, en soutien aux équipes municipales. Inserfac leur propose un parcours d'accompagnement socioprofessionnel vers l'emploi, grâce à des encadrants très présents à leurs côtés, financés notamment par le Département du Puy-de-Dôme. Et ça marche, car selon l'entreprise, grâce à ce partenariat avec RLV et la ville de Châtel-Guyon, ce sont 66 salariés en insertion qui ont été formés, avec un bon pourcentage de sorties vers des emplois fixes. •

ÇA BOUGE !

NOUVEAU

chez les acteurs économiques



22

De l'architecture

Bienvenue à l'architecte **Céline Frassetto** qui s'est installée aux Grosliers. Elle est spécialisée dans la **réhabilitation et la photographie** d'architecture et pratique depuis 2005.

Au tabac-presse

La buraliste **Graziella Jacquelin** s'est installée en avril à Châtel-Guyon. Après 20 ans de carrière dans le BTP, c'est une nouvelle aventure qui débute. De nombreux services sont proposés dans son commerce : **Le Jack Tabac Presse FDJ**.



Des jouets & produits locaux

Rue Lacroix, s'est installée l'association du **Musée du Jouet** avec sa boutique solidaire, **Teddy's Auvergne** ! Ours en peluche, bonbons, produits locaux et régionaux sont proposés.



Le marché déplacé durant les travaux

De novembre 2022 à mai 2023, durant le chantier avenue Baraduc, le marché du dimanche sera déplacé. Lieu à définir, plus d'infos sur www.chatel-guyon.fr

Klip Klap

La promotion des acteurs locaux en vidéo !

Créée en février 2022 par **Ronan Fayt**, l'association Klip Klap a pris ses quartiers à Châtel-Guyon pour promouvoir en vidéo les acteurs économiques, culturels et associatifs du territoire !

CONTACT

klipklap63@hotmail.fr

Facebook : Klip Klap



Des vêtements d'occasion

Bienvenue à **Patricia Cochereau** qui a installé une boutique de vêtements et d'accessoires d'occasion rue du Docteur Levadoux ! Sur place, il est également possible de **se faire coiffer**.



Des tisanes bien-être

Bienvenue à **Marion Eriksson** qui a ouvert une boutique bien-être « **Parnassia** » Avenue Baraduc ! Dans la boutique, de nombreux articles sont proposés à la vente : tisanes locales, produits bien-être à base de plantes, infusettes, thé... La gérante propose également des ateliers autour de la **permaculture**.

Une seconde vie pour l'hôtel Bellevue

Le prestigieux Hôtel Bellevue a rouvert ses portes au printemps, il est désormais géré par l'Association pour l'administration des œuvres sociales d'outre-mer (ADOSOM) et comporte 38 chambres. L'association organise des séjours pour les fonctionnaires et assimilés. ●





RIOM

La piscine s'agrandit

C'est l'un des chantiers phares des prochaines années dans l'agglomération. Afin d'accueillir davantage de baigneurs, de scolaires des 31 communes et de clubs de natation, la piscine communautaire Béatrice Hess sera agrandie, avec un nouveau bassin et des nouvelles lignes de nage, des espaces aquatiques et des équipements bien-être.

Ce projet, dont le coût total est de 11,5 millions d'euros, permettra également d'améliorer la performance énergétique du bâtiment, qui sera notamment alimenté par une chaufferie bois à proximité immédiate. La réouverture partielle puis totale de la piscine se fera entre l'été et l'automne 2023. •



Expo design au musée Mandet

Jusqu'au 8 janvier 2023, le musée Mandet à Riom propose « Le Grand Tour », une exposition de design sous forme de voyage entre collections permanentes et œuvres de jeunes artistes, qui convoque l'imaginaire du visiteur. « Le Grand Tour est une délectation de l'esprit autour de formes, d'idées, de correspondances, pour aiguïser son œil et son sens », explique Mathias Courtet, le commissaire de l'exposition. •



ZOOM SUR...

Le bus itinérant qui informe les communes

C'était l'une des demandes fortes des habitants et des communes lors de la concertation du Projet de territoire : faire circuler l'information sur les offres et services de RLV, partout sur le territoire, dans les lieux de vie des 31 villes. C'est donc ce que propose le bus « RLV Info itinérante », qui fera escale à Châtel-Guyon le 4 octobre Avenue Baraduc, mais aussi à Volvic, Pessat-Villeneuve, Enval, Saint-Laure, etc. •

Plus d'infos sur www.rlv.eu

La **Chapelle des bains** lieu de passé et d'avenir

Aussi appelée « Notre-Dame-du-Sacré-Cœur », la Chapelle des bains a été édifiée entre 1898 et 1901 sur instigation de Thomas Giraud, curé de la Ville de Châtel-Guyon. L'idée était d'ériger une chapelle pour les curistes sur l'Avenue des Bains pour leur éviter la montée jusqu'à l'Eglise Sainte-Anne.

La Chapelle dite des baigneurs est agrandie en 1928 sur demande de Michel Bathiat, curé de la Ville. L'édifice comporte 21 verrières de style néo-gothique qui ont été réalisées par Adrien Baratte entre 1901 et 1930. On compte également une nef de 5 travées couverte d'une voûte en bois, une nef de 3 travées et un chœur semi-circulaire à déambulatoire.

Inutilisée depuis quelques années et sans affectation culturelle, la Chapelle des bains a été remise en état par le diocèse de Clermont-Ferrand avant d'être acquise par la Ville cet été. L'édifice deviendra un lieu d'exposition et de répétition pour les associations culturelles. ●



.....
état civil
.....

Bienvenue aux petits Châtelguyonnais

Soline Montagner, 5 février
Baptiste Medard, 21 février
Karl Mao En-Kai Lematelot, 22 février
Juliette Vigerat, 26 février
Kélya Reynard, 3 mars
Théo Dalcette, 6 mars
Nina Charnay, 26 avril
Aïlys Cazenave Piernas, 6 mai
Anaé Verry, 13 mai
Alma Chezeau, 1er juin
Mary Tavernier Gavarnot, 2 juin
Lucas Andraud, 5 juin
Clarisse et Gabriel Tamerlo, 24 juin
Mia Détré, 3 juillet
Louison Pieroni Dépigny, 13 juillet
Camille Rakotonirina, 14 juillet
Owen Laurans, 28 juillet
Gaby Ballet, 13 août
Pablo Laguet, 19 août

Félicitations aux mariés

Julien Weiss et Safia Meknassi, 15 janvier
Grégory Arnaud et Pauline Marius, 5 mars
Thibaut Bara et San Aye Maw, 5 mars
Anthony Gitton et Marine Madelrieux, 12 mars
Jean-Pierre Aillot et Anne Boilot, 23 avril
Patrick Robaston et Nadine Charpentier, 4 juin
Nicolas Chapat et Sandrine Villate, 4 juin
Antonio Da Silva Peixoto Malhadinhas et Maria De Fatima Santos Dantas, 10 juin
Avelino Pinto et Céline Courtine, 11 juin
Grégory Crozat et Caroline Allegre, 18 juin
Fabrice Catignol et Aurélie Malbouyres, 18 juin
Christophe Bardy et Sandrine Chazaud, 25 juin
Walter Barré et Napada Chewcharn, 9 juillet
Alexis Carvalho et Jennifer Lin, 20 août
Jean-Paul Gauthier et Sylvie Poras, 20 août

Ils nous ont quittés

Malika Moutet (née Bourahla)
Lucette Perrey (née Petetin)
Liliane Levadoux (née Laurent)
Maria Le Bescam (née Castanheira)
Michèle Laguet (née Deya)
Claudette Bonino (née Périol)
Sylvain Buczek
Denise Bougnol (née Hugon)
Maria Pinheiro Cavaleiro (née Ramos Maio)
Geneviève Mahler (née Delunsch)
Monique Polny (née Brechet)
Andrée Collange
Geneviève Bardot (née Roussat)
Suzanne Charvillat (née Guillemard)
Bernard Collay
Marie Claude Lagrange (née Nizon)
Rémi Favaudon
Jean Savy
Armand Lyonne
Nicole Lopez (née Devernoix)
Françoise Mauer (née Thierry)
Marcel Mosnier
Cristina Colly (née Mocanu)
Manuel Dias
Elise Pierre (née Rolland)



Pour l'équipe majoritaire «Ensemble Châtel»

En cette rentrée de septembre, vos élus municipaux sont plus que jamais au travail. Après un été riche en festivités, en sport et en culture, une rentrée scolaire réussie dans nos trois écoles publiques, l'heure est à la préparation des grands projets et défis pour notre ville.

Faire face à la crise énergétique d'abord, qui nous oblige à revoir nos habitudes et chercher des pistes d'économies, mais aussi poursuivre les études pour mettre fin aux dysfonctionnements du réseau thermal, avec notre partenaire Aïga, qui pèsent sur notre budget et nos marges de manœuvre, ainsi que sur l'activité des acteurs économiques liés au thermalisme.

Parmi les défis en cours, nous devons également poursuivre l'effort en matière de création de nouveaux logements et de lutte contre la vacance, pour accueillir de nouveaux habitants, tout en maintenant une haute qualité de service public, qui fait de Châtel-Guyon une ville si agréable à vivre pour toutes les générations.

Du côté des grands investissements, il nous faut réussir le chantier de l'Avenue Baraduc, en accompagnant nos commerçants durant cette période de travaux, avant de bénéficier d'une avenue complètement rénovée et embellie dès le mois de juin 2023. Et bien sûr, finaliser la reconversion des Grands Thermes en hôtel spa, et poursuivre la réflexion sur l'avenir des Thermes Henry et du Parc thermal.

Nous l'avons encore constaté lors des Journées du patrimoine, en septembre dernier, qui ont attiré une foule de curieux : nos monuments et notre architecture thermale sont exceptionnels et sont un vecteur d'attractivité. Nous devons saisir cette chance et trouver des investisseurs et des partenaires pour contribuer à leur sauvetage et leur préservation, car c'est collectivement que nous réussirons ce défi.

Pour l'équipe majoritaire,
Danielle Faure-Imbert
1^{ère} adjointe

Pour la liste En Vert et avec Tous

Résilient, adjectif nouvellement mis à la mode pour signifier la capacité à s'adapter, à se contraindre, à évoluer au gré des conditions qui nous sont imposées.

Nous, humains, devons être résilients, face au climat, face aux idéologies, face au repli sur soi, face à l'argent roi, pour préserver l'humanisme.

Nous, Français devons être résilients face aux défis des énergies, face à l'explosion des individualismes et aux violences qui les accompagnent, pour préserver et améliorer notre modèle social unique.

Nous, Châtelguyonnais, serons résilients face à la disette budgétaire de la commune, face à la désertion des curistes du centre-ville, face aux travaux qui vont contraindre le commerce.

Le logement, maintenant que nous sommes pénalisés par l'amende SRU, devient une priorité locale. Jusqu'alors négligé, le thème nous est maintenant imposé. Il faudra une politique volontariste, mieux que les incitations aux particuliers à rénover pour louer à tarifs sociaux. Le coût de l'habitat ne doit pas éloigner les familles et les travailleurs de notre territoire.

Le patrimoine communal devra être chauffé à fort prix cet hiver. Un inventaire, un plan de structuration sont nécessaires, en cherchant l'efficacité et en se questionnant sur le service attendu.

Le réseau thermal, perdu à l'issue d'un dispendieux pari, mal envisagé, nous coûtera l'emprunt et la maîtrise du thermalisme. Maintenant que les curistes désertent le parc thermal et les commerces, il nous faut questionner la priorité touristique.

L'engagement des citoyens dans la vie communale devient une priorité. La consommation de services et le simple dépôt d'un bulletin de vote ne suffisent plus.

Un autre monde est possible et il commence chez nous.
Retrouvons-nous sur FB/EnVert&AvecTous

Eric Vincent et Tarek Toujjar
En Vert & Avec Tous

Garage des Thermes

Lundi au jeudi : 8h-12h et 14h-18h
Vendredi : 9h-12h et 14h-18h




Vente de véhicules neufs et occasions
Carrosserie/mécanique toutes marques
Réglages trains avant et arrière
Agrément montage boîtier Bioéthanol
Détalaminage

17, boulevard Thermal - 63 140 CHÂTEL-GUYON - Tél : 04 73 86 17 47



Cabinet BISIO et ASSOCIÉS
S.A.S. de GÉOMÈTRES-EXPERTS
FONCIER - VRD - SCANNER 3D - BIM

Laurent RAYNAL

20, rue du Docteur Levadoux
63140 Châtel-Guyon

04 73 67 99 54 cabinet.bisio@wanadoo.fr

ORGANISATION et PRÉVOYANCE OBSÈQUES
CHAMBRE FUNÉRAIRE
MARBRENERIE



24H/24 - 7J/7

Gérant : Christian CHAVAROUX

**Pompes Funèbres
TIXIER-CHAVAROUX**

☎ 04.73.86.19.55
✉ pftixierchavaroux@gmail.com

7 chemin de la Croix des Roberts
63140 CHATEL-GUYON
www.tixier-chavaroux.fr



David

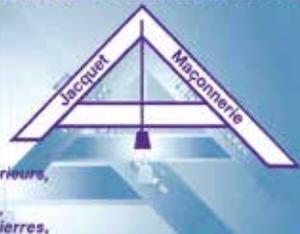
Plâtrerie, Peinture,
Revêtements sols et murs

Châtel-Guyon
06.12.27.33.17

Contactez moi pour tous vos devis

JACQUET eurl
maçonnerie

NEUF & RENOVATION



Extensions,
Terrassements,
Branchements et
Aménagements Extérieurs,
Enduits Traditionnels,
Crépis à l'ancienne,
Joints de pierres,

Cyrille 06 18 58 15 19

44 avenue des Etats-unis - 63140 CHATEL GUYON
04 73 86 20 84
cyrillejacquet.maçonnerie@orange.fr

patrick.brivet@brings.fr

BRING'S



Patrick Brivet
"L'immobilier de votre quartier a un visage"

ACHAT - VENTE - LOCATION - VIAGER

ESTIMATION OFFERTE
06 26 55 69 33

360 Conseiller immobilier indépendant



**Châtel
CARAVANING**

Camping-cars,
caravanes
Neufs et occasions

Atelier
de réparation

Boutique
accessoires



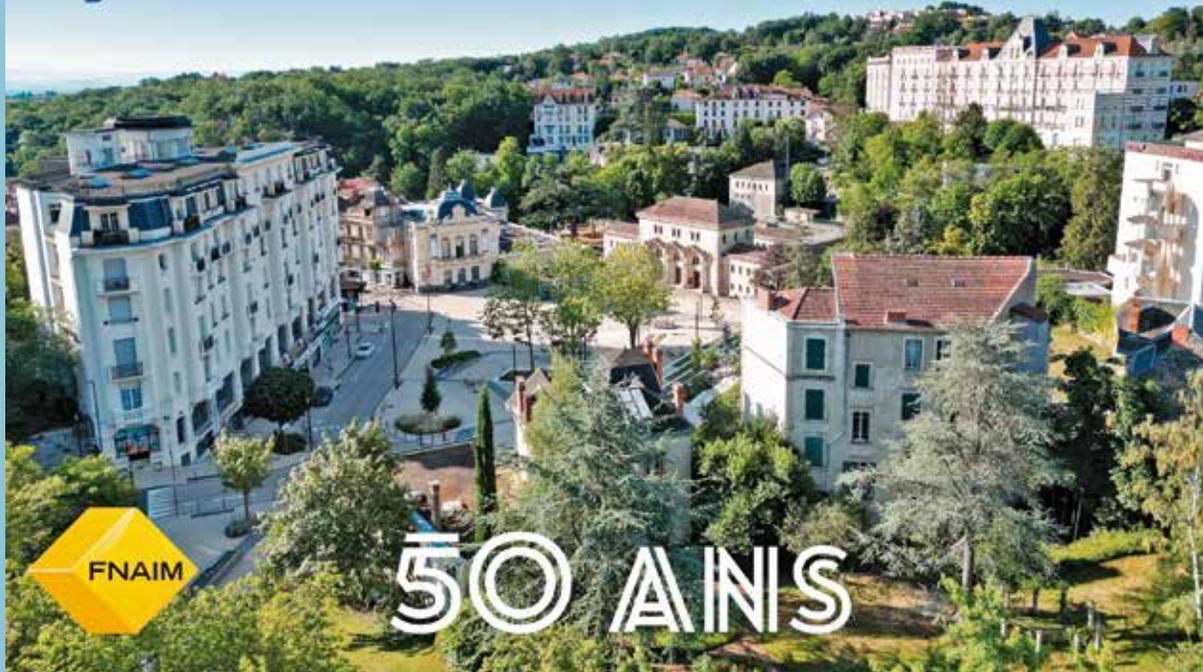
Route de la Piscine, 63140 CHÂTEL-GUYON - 04 73 86 01 43
www.chatel-caravaning.com



**TECHNICIENS
DE L'ACCESSOIRE**
CAMPING-CAR > CARAVANE > BATEAU

MOMBAZET IMMOBILIER

Agence immobilière familiale



CHAUFFAGE

SANITAIRE

COUVERTURE

ZINGUERIE

TAILLANDIER & Fils

06 10 26 42 03

04 73 86 21 92

Professionnel Gaz
Naturel et Propane
Energies renouvelables

11, rue de l'Aubépine
Saint-Hippolyte - 63 140 CHATEL-GUYON
E-mail : taillandier.philippe63@gmail.com

www.taillandier-fils.fr

Boucherie
traditionnelle

Pain cuit sur
place chaque jour

Service
Photomaton

Poissonnier
« La Richesse des mers »
les vendredis matin

Carrefour
contact



De 8h à 20h chaque jour
9h à 13h le dimanche



3 route de riom CHÂTEL-GUYON - 04 73 86 24 80